Don Salvador Falla
11a. Calle Oriente No. 40

LA ACTUALIDAD

REVISTA DE BANCA, COMERCIO, INDUSTRIA, AGRICULTURA, MERCADOS, ESTADÍSTICA, LITERATURA, COMUNICACIONES, PUERTOS Y CUANTO AFECTA AL BIEN GENERAL.

Director: D. POLANCO, hijo.

Gerente: J. JOAQUIN ROBLES.

OFICINA: 6ª AVENIDA NORTE, NUM. 5º

Núm. 37 **Guatemala, 1° de Septiembre de 1914** **Año II**

Precios de Suscripción

En la capital:

Un mes . . . . . $ 5.00
Un trimestre . . . . . „ 14.00

Departamentos:

Un mes . . . . . $ 6.00
Un trimestre . . . . . „ 16.00

Anuncios: Precios Convencionales

Toda CONSULTA o INFORMACION será gratis para nuestros abonados

Contenido:

1.—**Escenas de la Vida....** Cambio de orientación. Leyes del periodismo.—G. P. Y.
2.—**El Universo de hoy....** Himnos bélicos.—Su Santidad ha muerto!—El Cónclave próximo.—El Presidente Sáenz Peña.
3.—**Las cosas que pasan....** El carnaval de la vida.—Nupcias y obitos.—La fiesta de los músicos.—Los infantes desvalidos.—Un concurso edificante.
4.—**Las claraboyas de las cárceles.** James Mourton.
5.—**A la novia de un poeta.**—Luis G. Urbina.
6.—**De la canción del camino.**—Francisco A. de Icaza.
7.—**Abonos y manera de aplicarlos,** por F. B. Guthrie, (continuará.)
8.—**El matrimonio de Julieta.** (Novela,) Marcel Prévost. (continuará.)

IMPRENTA "ELECTRA." :: G. M. STÄBLER :: GUATEMALA, A. C.

30 por ciento de la producción y venta total del mundo en Máquinas de Escribir corresponden, según datos estadísticos,

A LA

UNDERWOOD

MAQUINA DE ESCRIBIR

No importa qué Máquina ha usado o está usando actualmente; la UNDERWOOD es hoy día la preferida por su Rapidez, Exactitud y Durabilidad. Es la única que sostiene todos los Records Internacionales.

"LA MAQUINA que finalmente comprará Ud."

AGENTE GENERAL GUATEMALA, C. A. **G. ZENGEL** OCTAVA AVENIDA SUR, NUMERO 2.

CENTRO DE MODAS

Sastrería de Ernesto C. López M.
6ª AVENIDA SUR, NUMERO 3.

ESPECIALIDAD EN TRAJES A LA MEDIDA, SEGÚN LOS ÚLTIMOS MODELOS.—CORTE AMERICANO E INGLÉS.—GRAN SURTIDO DE TRAJES HECHOS.—TELÉFONO.

PARA DOLORES : : DE CABEZA **NEURALGIN**

JESUS HERNANDEZ, Ingeniero.

ESTUDIOS TOPOGRAFICOS. :: PLANIMETRIA, NIVELACION.
Medida, Amojonamiento, Deslinde y División de terrenos.
OFICINA: 8ª Avenida Sur, 83—Guatemala, C. A.

RAFAEL YELA, 10 A. S. núm. 54.

TALLER DE HERRERIA Y FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Colocación de Cañerías, Inodoros. Lavaderos y Bombas Hidráulicas. Para los destiladores y salineros se hacen BOMBAS DE BRONCE.

Transforme Ud. sus Joyas Antiguas en Modernas y encargue sus trabjos en el Taller de Joyería «LA ESMERALDA,» de Lazzari y Vásquez, 9ª C. O., entre 6ª y 7ª Avenida.

Trabajos garantizados. Precios módicos.

CALZADO BUENO Y BARATO, EN LA FABRICA de WENCESLAO ALBUREZ O.

Calle Real de la Libertad, frente al Amate.

ESPEJOS, VIDRIOS, CUADROS

J.B.SEIGNE

14 CALLE ORIENTE, Nº 2A.

LA ACTUALIDAD

REVISTA de BANCA, COMERCIO, AGRICULTURA, MERCADOS, COMUNICACIONES, LITERATURA, ESTADISTICA, PUERTOS Y CUANTO AFECTE AL BIEN GENERAL.

Director, D. POLANCO, Hijo.

NUM. 37 GUATEMALA, 1º DE SEPTIEMBRE DE 1914 AÑO II.

ESCENAS DE LA VIDA . . . .

CAMBIO DE ORIENTACION. LEYES DEL PERIODISMO.

«La Actualidad» renueva sus métodos.

«La Actualidad» se moderniza. Ensayará un orden inusitado en la distribución de su material y procurará «eclectizar» éste, de modo que para todo pensamiento tenga una palabra significativa; para todo corazón un gesto sonriente y afín; para todo cerebro, para cada una de sus células, la impresión de un movimiento.

Entiéndese ahora que los Diarios son como vastos espejos biselados, límpidos y profundos, en los cuales la vida se ha de reflejar intensamente, con todas sus complejidades asombrosas. Quizás aun se exije que la visión reflejada en ese cristal azogado tenga la calidad reveladora de algo visto con los Rayos X. Imaginad un espejo frente al cual os asomarais para veros todos, por dentro y por fuera, vuestra fosforescente osamenta visiblemente delineada tras el tejido intrincado de epidermis, nervios, músculos y venas. Y más adentro aún, como médula del hueso, la Voluntad irradiante y temblorosa, agitada de continuo en vibraciones de origen biológico.

¿Concebís un espejo de tal naturaleza, de semejante hechura, de tanta *sabiduría*? ¿Imagináis el horror infinito del cristal ante el misterio recóndito que se le obligara a descubrir?

Un duplicador de tamaña valía fuera nada menos que la pupila del Omnipotente. Así deben de verse las psiquis de los faquires orientales en la absorta pupila del Gran Misterio que ellos viven escudriñando.

Poco menos importantes, decía yo, preténdese que sean los diarios de hoy. Todo lo han de reflejar: cutis, vasos capilares, venazones, nervios, músculos. . . . y el espíritu que todo ésto anima y que es como una gran luz en el centro de toda naturaleza, la gran luz que tras los cuerpos opacos los hace traslúcidos y transparentes: un Rayo X.

La vida toda de los individuos, de las familias, de los poblados, de las ciudades y de los países, de las entidades diminutas—resúmenes sagrados: los hombres—y de las entidades mayúsculas—ampliaciones burdas: las comunidades, los pueblos—; la vida universal, en fin, se asoma o debe asomarse a cada periódico de esos que aparecen cada mañana o cada tarde, haya sol o no lo haya.

Las publicaciones semanarias, en cambio, son o deben ser, para seguir buscando símiles (he aquí que un periodista se impone labor difícil para no morir de hastío), como un rubicundo Apolo auroral encendiendo las cumbres más altas de los acontecimientos, dejando en la penumbra las hondonadas, los valles, los argentados ríos, las breñas de los bosques. . .

Sí, lectores míos: *nosotros* ilumiuamos nada más los picos insuperables: es nuestro deber daros el espectáculo de lampos y destellos prendidos a cúlmenes. Si nosotros quisiéramos hacer labor informativa, invadiríamos la jurisdicción de los Diarios y no sería nuestra obra eficaz ni convincente, porque es nada más de cuando en cuando que *nos vemos;* pero las crestas de los hechos, los cráteres de los volcanes, las puntas nevadas que rasguñan el cielo, los altos frondajes que se elevan sobre la selva de los pequeños sucesos, y aun el hálito, el efluvio y el miasma que de la profundidad de la vida cotidiana se eleven como a veces pasa, hacia el espacio libre nunca escudriñado; finalmente, cuanto merezca la visión de los madrugadores, en lo alto, lo alumbrará este humilde sol ascendente que se titula, en

Pidan Chibolas "SANITARIS" La mejor agua mineral artificial. "LA CHIBOLA," Fábrica de Bebidas Gaseosas.

la constelación del periodismo guatemalteco: «La Actualidad»!

Iniciamos labor basada en estos principios apenas esbozados de periodismo moderno, al editar el Suplemento literario del 21, honrando la memoria de un alma filantrópica, la de doña Joaquina Cabrera de Estrada, y parece que causó buena impresión nuestro cambio de orientación entre los elementos más cultos del país.

Pruébalo muy amable voz de aliento que nos dedica «La República» en su número del 24. Copio textualmente las frases del fino colega:

«Hoy recibimos «La Actualidad»,—suplemento literario correspondiente al mes que corre. Trae un selecto material de lectura y muy buena información gráfica. Está formado en el departamento de linotipos que acaban de instalar los señores Marroquín Hermanos, y parece que el señor Polanco ha impreso nueva orientación artística a su periódico que tiene todo el bello aspecto de un magazine americano. La impresión es nítida. Agradecemos el envío de tan importante Revista.»

Gracias sean dadas a «La República,» y vaya a nuestros lectores la seguridad de que renovaremos totalmente nuestros esfuerzos por ofrecerles páginas apolíneas. Plégueles no olvidar, en cambio, cuánto en justicia de ellos esperamos.

Y el sol «irreal» devuélvese por hoy al seno escondido del Oriente, hasta nuevas auroras...

G. P..Y.

EL UNIVERSO DE HOY....

HIMNOS BELICOS.—SU SANTIDAD HA MUERTO!—EL CONCLAVE PROXIMO.—EL PRESIDENTE SAENZ PEÑA

Levantando la costra de apariencia que hay sobre los seres y las cosas del mundo, como lo hizo el Diablo Cojuelo en la vieja obra satírica, encontraríamos hoy como entonces deformidades de llagas incurables, desórdenes inarmónicos por excelencia, claudicaciones absurdas de todos géneros y aberraciones sin cuento.

Leemos diariamente la enorme cantidad de mensajes cablegráficos recibidos por los periódicos de información, y seguimos atentamente el pretendido avance de las fuerzas alemanas en el territorio belga o el del ejército francés en campos alsacianos o el del Tzar que ha invadido la Prusia Oriental.

Parece confirmarse,—notamos desde luego,—que los aliados han perdido algunas batallas o bien, persiguiendo algún oculto plan estratégico cuya concepción se nos escapa todavía, abandonaron Lieja después de haber sa-

MONTICELLO

REY DE LOS WHISKEYS

Para pedidos: «UNION COMERCIAL» - 6a. Av. Norte, No. 5d.

EUREKA
Fábrica de Bebidas Gaseosas
DE RUBIO & CIA.
GUATEMALA. = 20 CALLE ORIENTE, NUMERO 14. = TELEFONO.
Agua Mineral, Fuentes, Sifones, Chibolas y Jarabes Finos de Todas Clases.

crificado innumerables hombres y de haber obtenido en cambio aparentes o reales victorias sobre los asaltantes de la vigorosa ciudad belga.

Han abandonado también, según nos dicen los diarios, la ciudad de Bruselas. Los aliados comprendieron de seguro que la bella capital no podía ser defendidá apesar de todo el heroísmo que se conceden a sí mismos de seguro. Como que Bruselas no es una ciudad fortificada. La habrían fácilmente arrasado los alemanes.

Rusia está por su parte invadiendo territorio alemán y territorio austriaco. Los moscovitas entonan himnos bélicos frente a sus enemigos los teutones. Los alemanes tratan de convencer a Italia de que debe unirse a ellos y atacar, atacar, destruir, asolar, a Francia, a Rusia, a Servia, a cuantos países se hallan en guerra con Austria y con Alemania.

El Kaiser ha tomado el mando personal de algunos cuerpos de ejército. Hace poco se hallaba en Lovaina, mientras su artillería bombardeaba con tenacidad letal la línea de Namur a Diest.

Dícese que Alemania comete, por medio de sus ejércitos de invasión, vejámenes sin cuento en las regiones de que ha ido apoderándose. Impuso un préstamo forzoso en Lieja, de diez millones de dólares.

Un detalle muy significativo, muy importante, de la crisis actual, es la oferta que hizo (y que por cierto fué aceptada) a Bélgica, su país natal, el célebre pensador Mauricio Maeterlink de ingresar a las filas que combatirán al ejército alemán. Personalidad tan distinguida, tan noble en el mundo intelectual, cometerá un crimen de lesa civilización quien hunda en su deleznable cuerpo mortal un proyectil. ¡Pero, inténtese convencer de éllo a la soldadesca!

De todas partes se reciben noticias de que existencias menos valiosas que la de Maeterlink, pero no menos dignas de tenerse en cuenta, hallan fin en el océano. Cruceros de las naciones en guerra son hundidos en diversos puntos del globo, mientras las campiñas cercanas a Diest y Aerschot arden incendiadas por los invasores, y la marina mercante de los beligerantes se refugia en puertos neutrales y la piratería despierta y vive de nuevo páginas medioevales.

El Japón ha empezado labor de cosecha. Quiere que Alemania le deje Kiao Chau. Es aprovecharse muy temprano. El Kaiser dice que sus súbditos lucharán mucho antes de perder esa posesión. Y como parece que tocan a usurpar posesiones, Holanda siente calosfríos, según el corresponsal del «Times» en Rotterdam.

Rusia y Servia se entienden bien. A raíz de un triunfo del ejército servio sobre el austriaco, un generalísimo ruso envió a Alejandro una muy cordial felicitación por la victoria, en nombre del ejército Pan-eslavo.

Un detalle muy sugestivo de la invasión alemana al territorio belga, es la proclama dirigida por el Gobernador de Lieja a sus gobernados. Héla aquí:

«Alemania ha violado el territorio nuestro después de haber enviado a Bélgica un ultimátum que era un insulto.

Fabricante de toda clase de Aparatos para Destilar Aguardiente.
ALBERTO POGGIO L.
COBRISTA
9ª Calle Oriente, números 55 y 57.
Guatemala, C. A.

«Bélgica, orgullosa, ha recogido el guante y sus ejércitos cumplirán su deber».

Dice la prensa mundial que nada ha sido tan admirable como el valor de los súbditos belgas. Obligaron a los alemanes a pedir un armisticio ante Lieja para atender a sus heridos y sepultar sus cadáveres. Los habitantes de la ciudad asaltada, han recibido del Presidente de Francia la Cruz de la Legión de Honor, por su bravura y patriotismo. En París uno de los bulevares cambiará su nombre por el de *Boulevard des Belges*. Así premia el mundo latino a los valientes!

La Proclama del Rey Alberto de Bélgica, es conmovedora:

«Sin la menor provocación de nuestra parte —dice Su Majestad— nuestros vecinos, fiados en su fuerza, han desgarrado los pactos suscritos con su firma y han penetrado en són bélico al territorio de nuestros padres, simplemente porque nos rehusamos a olvidar nuestro honor.

«Ellos nos han atacado, y el mundo entero admira nuestra leal actitud.

«Que la causa de nuestra independencia nos preste valor y coraje.

«Nuestro país amenazado se extremece y sus hijos se lanzan a sus fronteras.

«Bravos soldados! Yo os saludo en el nombre de Bélgica!

«Triunfaréis porque vuestro valor está puesto al servicio de la justicia!

«¡Gloria a vosotros, soldados defensores de la libertad de nuestra patria amenazada!»

Por su parte los alemanes culpan a Rusia de la conflagración continental. Dicen de Berlín que un alto funcionario del Imperio declara ser el Tzar el único culpable. Explica el personaje que la alianza ruso-francesa es artificiosa por no haber afinidades ni intereses comunes entre los moscovitas y los galos. Aserta que Alemania nunca juzgó posible que Inglaterra ayudara a Francia con la que han terminado las obligaciones de tratados viejos de alianza, y que la actitud de Inglaterra se debe a su deseo de destruir el próspero comercio alemán.

Disculpa el funcionario referido la invasión alemana a Bélgica, basándose en la imperiosísima necesidad que tenía el Kaiser de violar el territorio belga para llegar a Francia, imposibilitado como estaba por la participación de Inglaterra en el embrollo, de entrar a Fran-

Descuentos, Préstamos hipotecarios y prendarios, Cuentas corrientes, Cambio, Comisión, Etc.

Banco Colombiano

GUATEMALA, C. A.
FUNDADO EN 1878

Negocios Bancarios en general.

Abona el 6 por ciento anual por depósitos en oro o en billetes, a plazo no menor de seis meses.

Alquila por año y por mes Cajas de Seguridad (SAFE DEPOSIT BOXES) para que el público guarde valores, documentos, joyas, vajilla, etc.

ADMINISTRADORES:

George B. Soto. Rafael Tinoco. Julio Clermont. Gustavo Rodríguez.

DIRECTOR, F. L. de VILLA.

ANTES DE VENDER SUS ACCIONES DE BANCO, sírvase consultar a la Oficina de Negocios de CARLOS BRAUN VALLE 7a. AVENIDA SUR, NUMERO 12, BAJOS DE LA CONTINENTAL

cia por su costa norte. Lamenta el declarante que Inglaterra haya «olvidado lazos de sangre, de espíritu y de cultura, que la ligan a Alemania, y se haya unido a Rusia, cuya instabilidad e insolencia bárbara provocaron la guerra, con la aviesa mira de exterminar a la raza alemana en provecho del pan-eslavismo.»

Las anteriores declaraciones fueron hechas a la prensa americana en Berlín, y Von Gethmann Hollwez, el personaje que las produjo, pide justicia al pueblo americano, a quien llama la atención sobre el hecho de que esta guerra es una lucha entre la «cultura y la civilización» de los alemanes y «la barbarie y la poca cultura».

De cualquier modo, el Kronprinz salió herido en Aix-la-Chapelle por un tirador belga que sorprendió un momento oportuno, durante la retirada de los alemanes en un encuentro del 18.

Los alemanes por su parte cometen depredaciones en los territorios que invaden y en Alsacia Lorena ejecutan sin piedad a prominentes miembros de la colonia francesa que no pudieron abandonar sus negocios y huir de esa región usurpada.

En el Sur de Europa la agitación no es menor que en el Norte, aunque el mundo conceda mayor importancia a los combates franco-belga-alemanes y a los ruso-alemanes que a los austro-servios en que ha terciado Montenegro. Austria está en Guerra con Rusia, con Servia y con aquel país. Alemania lo esta con Bélgica, Francia y Rusia. «La Actualidad» va a dar a conocer un excelente mapa del continente, con anotaciones bien documentadas.

En la sección editorial, hallarán nuestros lectores algunas consideraciones personales acerca de la guerra europea y sus probables efectos político-geográficos después de los resultados militares inmediatos.

* * *

El diecinueve del actual la prensa diaria insertó en sus columnas y escribió en su pi-

BANCO DE OCCIDENTE

QUEZALTENANGO

REPUBLICA DE GUATEMALA.—AMERICA CENTRAL.

FUNDADO EL 25 DE AGOSTO DE 1881—ESTADO SEMESTRAL 30 DE JUNIO 1914.

CAPITAL AUTORIZADO	$ 2.000.000.00
CAPITAL PAGADO	,, 1.650.000.00
RESERVA	,, 6.000.000.00
FONDO PARA EVENTUALIDADES	,, 5.134.837.50

DIRECCION:

León N. Diebold **José V. Molina V.**
Feliciano Aguilar F. **Eliseo Amézquita.**

JUAN S. LARA, Gerente.

SUCURSAL DE GUATEMALA: Agencia en Retalhuleu, Laeisz & Cía.; Agencia en San Felipe, Guillermo Schaeuffler & Cía.; Agencia en Mazatenango. Edo. D. Barascut.; Agencia en Coatepeque, Laeisz & Cía.

zarrón de boletines lacónicamente: «El Papa ha muerto.» Era un cable de Roma y no había lugar a duda.

Su Santidad Pío X murió después de once años de ocupar la Jerarquía más alta de la numerosa Iglesia Católica Apostólica.

El Cardenal Merry del Val tomó a su cargo el gobierno de la Santa Sede mientras se efectúa el Cónclave que designará al sucesor del difunto Pontífice.

Comenta la información cablegráfica recibida por los diarios la paz espiritual revelada por Pío X en su hora suprema. Beatitud llena de gracia celeste bañó de luz su rostro pálido de agonizante. Sus manos moribundas estrecharon contra su pecho el crucifijo y la Reliquia de San Pedro.

El Cardenal Della Volpe es el llamado a presidir el Cónclave próximo. Ya se le notificó ser necesaria en Roma su presencia y a la ciudad santa se encamina el prelado.

A raíz de la muerte de Pío X, grupos gemebundos de gente recorrían las calles cercanas al Vaticano. Las iglesias todas se llenaron de fieles consternados, y flotaron sobre los templos todos del mundo cristiano las banderas papales a media asta.

Los reyes de las monarquías católicas europeas mostráronse apesarados al saber el funesto desenlace de los males que aquejaban últimamente al Sumo Pontífice. Imaginan los Gobiernos católicos que en esta ocasión el Cónclave designará a un extranjero para Jefe de la Iglesia, y aun se aventura el nombre del Cardenal Van Rossum como el de un propincuo candidato a la Silla egregia.

Bella imagen sugiere la suscinta narración cablegráfica que coloca al Santo Padre todo vestido de blanco, en un lecho níveo, con una sonrisa nítida también entre los augustos labios . . . . muerto a las congojas de la vida real y recién nacido a la vida de la gloria sin límites en los siglos de los siglos . . . .

***

Mientras Europa, según el comentario de un periódico norteamericano, viola los pocos principios de guerra civilizada que el carrancismo no violó en Méjico, en este país la situación ha cambiado ligeramente. El señor Carranza ha entrado a la Capital azteca en tanto que el señor Carbajal salía de esa ciudad rumbo al puerto de Veracruz.

Sastrería Italiana DE MIGUEL MARSICOVETERE
9ª Av. Sur, frente al Instituto de Varones.

SIEMPRE TIENE un extenso y variado surtido de casimires ingleses y franceses lo más nuevo. OFRECE ADEMAS un completo surtido de artículos de sastrería, a muy buen precio. : : :

SE CONFECCIONAN TRAJES EN DOCE HORAS

LA REMINGTON

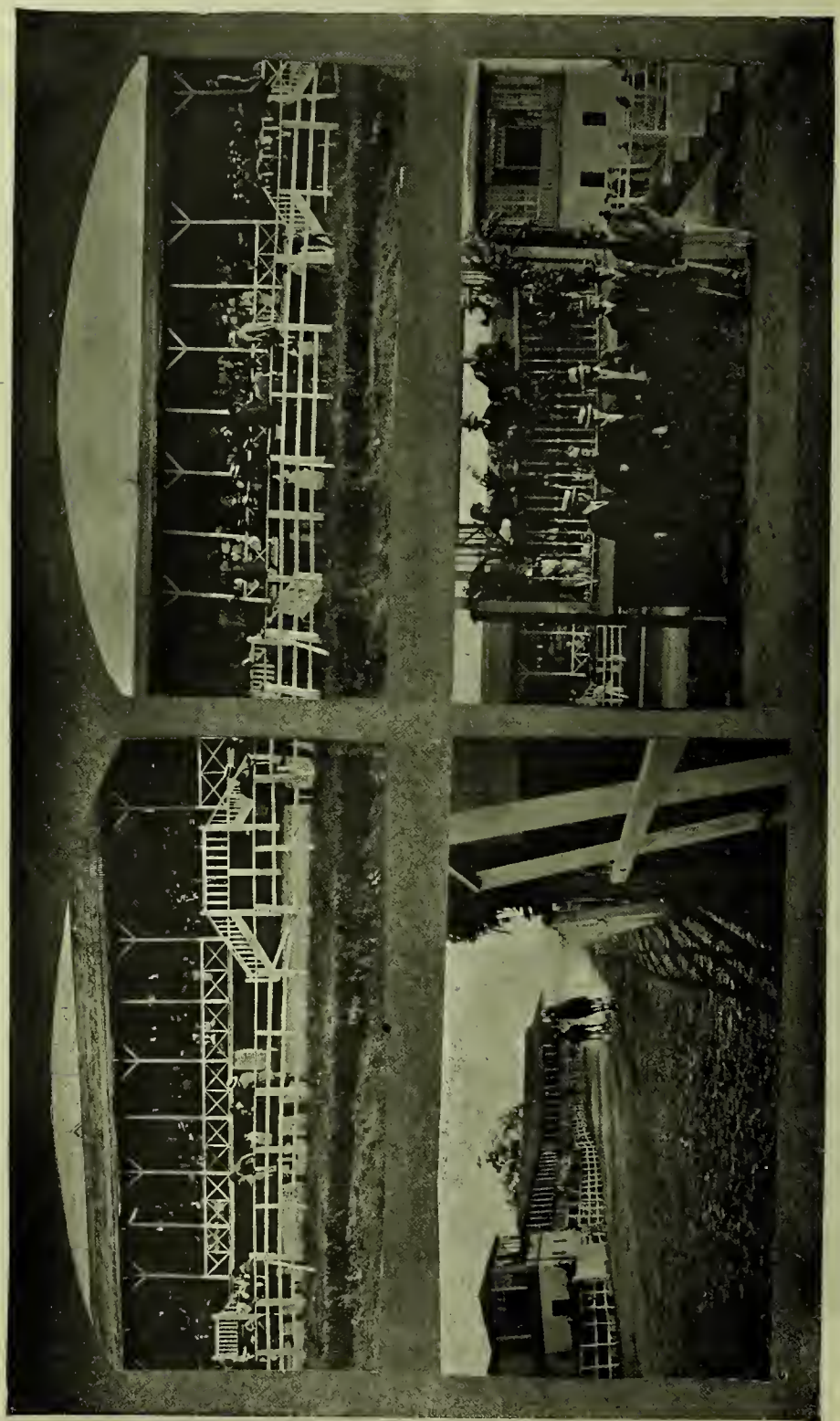
La mejor y la más preferida de las

MAQUINAS DE ESCRIBIR

LA MAS FACIL Y LA MAS PERFECTA, LA UNICA QUE REUNE LAS ULTIMAS MEJORAS.

Schwartz & Co.
UNICOS AGENTES EN GUATEMALA.

Carreras del 15 y 16 de Agosto en el Hipódromo Nacional.



Otra fase de las carreras en el Hipódromo Nacional.

CONFITES Y DULCES, vea Ud. las muestras en LA UNION COMERCIAL

Cuando Ud. pruebe estos dulces, los buscará en todas partes para continuar saboreándolos.

Rumorábase en Guatemala (y de ello no ha dicho nada la prensa del país) que al puerto de San José había llegado un buque mercante o de la armada de Méjico, trayendo a bordo al General Téllez, a quien había intentado prender y fusilar su propia fuerza en Salina Cruz. Decíase que no se permitía el desembarque del jefe militar mencionado, en virtud de que la embarcación que lo traía no presentaba los documentos aduanales de ley.

Se ha venido insistiendo en que las disenciones entre los Generales Villa y Carranza no han sido zanjadas. Parece que unos y otros reciben apoyo moral y material de diversos elementos norteamericanos que están entre sí también en pugna. Cosas del comercio.

Las fuerzas americanas continúan en Veracruz, sin embargo, y no se sabe cuando abandonarán el territorio mejicano, pues pocas son las probabilidades aparentes de una solución definitiva a las dificultades interiores de Méjico.

El país todo se halla regado de sangre. Sus cosechas perdidas; su industria destrozada; sus ferrocarriles destruidos; sus minas paralizadas; el pueblo con hambre, los políticos unos persiguiendo y otros perseguidos sin compasión; la clase alta disfrutando en Europa o en Norte-América seguridad y comodidades relativas; la clase media padeciendo hambre y sed de justicia, porque apesar de que cabecillas, políticos, generales y funcionarios aseguran estar viviendo y arriesgando sus intereses en bien del pueblo mejicano, nadie se escapa de las vejaciones de la soldadesca más o menos desenfrenada, ni de los ambiciosos métodos de los jefezuelos, ni de los efectos naturales de toda revuelta como la que ha destrozado a Méjico.

Los intereses de los extranjeros en toda la República han sufrido de manera increíble, especialmente los de los españoles y los ingleses.

Zapata en el Estado de Morelos sigue activo. Sus hordas invaden aun pueblos del Distrito Federal, donde la capital misma se halla, y no perdonan en sus depredaciones a nadie, ni a mejicanos ni a extranjeros aunque sean ajenos a la política.

La contra-revolución se alza ya como un fantasma amedrentando a los ductores del movimiento que originó la caída del General Huerta. La renuencia de Carranza a transigir con la conservación del Ejército como institu-

EL MEJOR SURTIDO

de sueros orgánicos terapéuticos, vacunas y productos opoterápicos SE ENCONTRARA en la

FARMACIA DE EDUARDO SARAVIA & CÍA.

OCTAVA AVENIDA SUR, NUMERO 3.

SUEROS:—Anti-diftérico.—Anti-tetánico.—Anti-neumocóccico.—Anti-estreptocóccico.—Anti-gonocóccico.—Poly-valente, etc.

VACUNAS:—Viruela de Chantemesse preventiva y curativa contra la tifoidea, tifus, etc.

PARA GANADO:—Contra el antrax, el carbunclo.—Sintomático, Inyección garrapaticida que cura la fiebre texana y bota la garrapata en 24 horas.

Inyecciones de vacuna y jeringas hipodérmicas para hombres y para animales.

BANCO AMERICANO
DE GUATEMALA

ESTABLECIDO EL 2 DE SEPTIEMBRE 1895

ESTADO SEMESTRAL AL 30 DE JUNIO DE 1914

Capital Autorizado	$ 5.000.000
Capital suscrito y totalmente pagado	4.000.000
Fondo de Reserva	1.530.000
Fondo para Eventualidades	1.560.000

Directores:

B. K. Pearse *S. Delgado M.*

José del Valle

Gerente: A. Bickford.

Guatemala, Julio de 1914.

ción, su insistencia en que había de pasar por las armas a todos los jefes y oficiales que hubieran combatido en las filas de Huerta, ha arrojado a los generales más ameritados a las montañas y los campos donde piensan vender cara su vida. Júzgase que si Orozco valió poco en su calidad de jefe de los federales bajo Huerta, como jefe rebelde sí tendrá partido, especialmente si algunos intereses americanos o ingleses le proporcionan elementos guerreros y pecuniarios para captarse adeptos y armar gente. En los constitucionalistas hay, sin embargo, mucho optimismo. «La Actualidad» se limita a consignar las noticias anteriores sin hacer suyo ningún sentimiento que de ellas dimane. «La Actualidad» no tiene más que amor de raza para todos los latino-americanos y no participa de sus odios.

***

El señor Presidente de la República Argentina, don Roque Sáenz Peña, murió en la capital bonaerense el 18 del actual, o en tal fecha al menos fué comunicada la infausta nueva a nuestro Gobierno por el señor Cónsul General de la gran República suramericana.

Inmediatamente la Secretaría de Relaciones Exteriores puso el lamentable caso en conocimiento del señor Presidente, quien decretó desde luego el Duelo Nacional por cinco días.

Izáronse a media asta los pabellones de Guatemala sobre sus edificios públicos y los empleados civiles y militares llevaron luto por la muerte del distinguido mandatario.

La muy culta Argentina pierde a uno de sus más gloriosos hijos con la desaparición del señor Sáenz Peña y el mundo latino-americano se asocia a la gran República hermana en su duelo nacional.

***

Nicaragua solicitó de los Estados Unidos, como lo saben bien nuestros lectores, un tratado por el cual perdiera en cierto modo su soberanía la república centro-americana, a cambio de unos cuantos millones de dólares y del apoyo moral y material de los Estados Unidos al gobierno contratante.

Pareciendo la aceptación de semejante tratado atentatorio y peligroso a los intereses que sobre el mismo canal tiene Costa Rica y a la soberanía del El Salvador como vecino de Nicaragua, ambos países protestaron enérgicamente ante senadores y diputados americanos para que éstos trasladen a las cámaras sus respectivas protestas, y parece que con este grave motivo han surgido dificultades diplomáticas entre El Salvador y Costa Rica de un lado y del otro Nicaragua. La prensa ha publicado comentarios muy diversos todos contrarios al Presidente Díaz, a cuya iniciativa el pueblo nicaragüense deberá su sumisión a la Casa Blanca.

El mismo Senado americano ha vacilado mucho acerca de la ratificación o inaceptación del pacto propuesto, por más que tan ventajoso resulta a los intereses norte-americanos.

¡ANUNCIE Ud. en la Actualidad!

"EL AHORRO MUTUO" Institución Propagadora de AHORRO Autorizada por el Gobierno. = = = =

Emite pólizas para formar MIL PESOS CADA UNA, mediante pequeños depósitos mensuales que ganan interés, dentro del tiempo que el ahorrante se proponga acumular.

Mensualmente se sortea una póliza y se cancela, mediante el pago de $1,000 al ahorrante favorecido.

Da dinero a interés a cortos y largos plazos, en la forma corriente, con amortización de capital e intereses, y en otras formas ventajosas para los clientes, con garantía hipotecaria de casas en la capital de Acciones de Bancos y otras empresas serias y formales y con garantía de sus mismas pólizas.

PARA LA SUSCRIPCION DE POLIZAS PIDANSE PROSPECTOS.

Guatemala.—Esquina opuesta al Carmen. R. E. MONROY, GERENTE

LAS COSAS QUE PASAN....

EL CARNAVAL DE LA VIDA.—NUPCIAS Y OBITOS.—LA FIESTA DE LOS MUSICOS.—LOS INFANTES DESVALIDOS.—UN CONCURSO EDIFICANTE.

Cuando este número de «La Actualidad» llegue a manos de sus amables lectores, en la elegante Avenida del Hipódromo sólo la huella quedará del bullicioso festival desarrollado en Jocotenango durante semana y media.

Groseros hacinamientos de basuras y desperdicios no por cierto inodoros; jirones de cosas innominadas y de alegrías anónimas; flores muertas; honras destrozadas, orgullos abatidos, nombres hechos añicos; hojas pringosas que envolvieron esos «tesoros insignificantes» que allá en la infancia son los únicos tesoros reales. . . . : tántas cosas caducas hay en el suelo polvoso, desigual y poco urbanizado de la antes limpia barriada!

Las fiestas agostinas de este año pueden haber ido a la zaga de las de otros años, pero no dejaron de levantar polvareda! Y esto a pesar de la batahola europea! Y, de cualquier manera, *consumatum est!*

* * *

Acatando nuestro propósito de dar a conocer en lo sucesivo a nuestros lectores los principales acontecimientos locales ocurridos durante la semana próxima anterior a la aparición de «La Actualidad,» iniciamos nuestra labor con pluma triste: falleció el señor Ministro de Méjico en nuestra República, Lic. don Luis Pérez Verdía, y tócanos comentar el sensible acaecimiento.

La prensa diaria se esmeró al producir información detallada sobre los funerales del Excelentísimo señor Diplomático, y a nuestra Revista corresponde hacer notar la alta prueba de cultura que Guatemala dió por medio de su más alto funcionario, al acordar que se tributaran honores extraordinarios a quien fue un eximio historiógrafo, un pensador profundo, un escritor muy talentoso y prestigiado en el mundo entero y, finalmente, un digno representante de raza fraterna.

Varias condecoraciones y diplomas de sociedades mejicanas y mundiales habían, en vida del ilustre desaparecido premiado su labor intelectual, y el homenaje de Guatemala, tributado en la elocuente forma que su sabio gobernante comprendió más cuerda, fue con el mortal despojo de don Luis Pérez Verdía a su última morada.

* * *

Junto a la nota fúnebre, la gaya: ¡así es la vida!

El 17 del actual el señor Presidente de la República, Licenciado don Manuel Estrada Cabrera, apadrinó el enlace civil del señor Coronel Barón Ernesto de Merck y la señorita María Beltranena Urruela.

En la misma fecha, por la noche, efectuóse en el domicilio de la desposada su enlace religioso al noble cónyuge.

Selecta concurrencia invadió la residencia de la familia Beltranena, en la Calle 17, ávida de presenciar la iniciación de una vida en que dos existencias afines se fundieron «como obedeciendo a un signo»—según la poética frase de un bardo incipiente.

Flores de todos los colores y de todos los aromas, presentes lujosos y significativos, abrazos y caricias de ternura y de «good wishes,» rodearon el momento nupcial de los distinguidos contrayentes.

* * *

Guatemala tiene súbitos esperezamientos que la prensa nunca ha querido observar, estudiar y pregonar como debiera. Para que las cosas nacionales crezcan, es preciso que empecemos nosotros por darles importancia. La

Talleres Mecánicos de Pedro Brolo y Co.
18 CALLE Y 7ª AVENIDA SUR,—ESQUINA DEL CIELITO.
TELEFONO.—MAQUINARIA, HERRERIA, CALDERERIA
CARROCERIA Y FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Banco Internacional de Guatemala

ESTABLECIDO EN 1877

Dirección Cablegráfica: "BANQUERO". --- Guatemala.

DIRECTORES:

Stanley MacNider. Guillermo Aguirre. Carlos Salazar.

Gerente: Carlos B. Pullin.

CORRESPONSALES EN EL EXTERIOR:

Londres: Fred. Huth & Co., Martin's Banks, Ltd., Bariog Bros & Co. Ltd. London Bank of Mexico and South America, Limited; España: García Calamarte & Cía., Madrid; Jover & Cía., Barcelona; J. Raoul Noe, Sevilla; París: Mallet Freres & Cía.; Hamburgo: C. A. Donner; Italia: Banca Belinzaghi, Milán; Estados Unidos: Brown Bros & Co., New York; The Anglo & London París National Bank of San Francisco y la International Banking Corporation San Francisco; Mexico: Banco Central Mexicano.

Capital Suscrito ..... *$ 2.000,000.00*
Fondo de Reserva ..... *,, 1.701,500.00*
Fondo para Eventualidades ..... *,, 551,803.30*

Agencias en: Quezaltenango, Cobán, Retalhuleu, Escuintla.

Guatemala, Julio de 1914.

Antipalúdicos "La Moderna." FARMACIA «LA MODERNA,»
GUATEMALA, 8ª AV. SUR, NUM. 2

atención nuestra es el agua con que debemos regar la vida guatemalteca para que se desarrolle, florezca y fructifique.

Estos pensamientos nos lo sugiere el hecho de que la prensa diaria de la metrópoli apenas se haya limitado a dar a conocer la excitativa lanzada a los señores profesores de música, a los literatos y a los poetas guatemaltecos, por el comité encargado de celebrar en 1915 la llamada Fiesta de los Músicos, del Gremio Filarmónico.

La excitativa de referencia, convoca a las personas mencionadas para que sometan a un jurado que ha de designar el comité en su oportuuidad, un Himno católico que se desea para distintivo del Gremio, y también pide la excitativa que los músicos nacionales procedan a componer y escribir obras litúrgicas que se entonarán en las festividades religiosas del año entrante: Misas, Graduales, Salve-Reginas, Ave-Marías, etc., y Oberturas, Sinfonías, etc.

WHITE ROCK

Esta agua la recomiendan todos los médicos como la mejor bebida para la mesa. Es deliciosa para tomar con vino, whisky, coñac o cualquier otro licor. El que toma

WHITE ROCK

no padecerá nunca del estómago. Cada botella es nueva y esterilizada antes de llenarla en su fuente.

DE VENTA en todos los Hoteles, Cantinas y Restaurants, y al POR MAYOR, DONDE:

SCHWARTZ & CO.-Calle Real

Si por hoy este esfuerzo parece no estar a la altura que fuera de desearse (y aun de esperarse, dado el adelanto intelectual de la República), seguramente sí merece atención como principio, como germen. como capullo de obras futuras. Ojalá que así lo entiendan los artistas convocados.

* * *

El suplemento literario de «La Actualidad» editado el 21 del actual en conmemoración del natalicio de la señora doña Joaquina Cabrera de Estrada, fundadora del Asilo Maternidad, explica abundantemente la trascendencia del día como fecha histórica y la importancia del Establecimiento. La prensa diaria por su parte dió a conocer con valiosos detalles gráficos la elaborada y suntuosa ceremonia efectuada en el Asilo con asistencia del señor Presidente de la República, su Gabinete, el Cuerpo Diplomático y Consular extranjero y un grupo selecto de representantes de la sociedad chapina.

«La Actualidad» se complace en hacer mención del perfecto orden que caracterizó el acto, la propiedad de los números todos de su programa, el «savoir faire» que distinguió el arreglo del Lunch-champagne servido decorosamente y lo esmerado de todos los servicios aparentes del Asilo «Joaquina».

«La Actualidad» había invitado de antemano a la notable conferencista doña Concepción Gimeno de Flaquer, para que pronunciara un breve discurso alusivo ante el señor Presidente Estrada Cabrera. Cumplió su cometido la distinguida escritora como era de esperarse. Deleitó al culto auditorio con su fácil palabra de mujer doctrinaria.

La exposición de vestuario para recién nacidos, llamó poderosamente la atención de los invitados, por su prodigalidad y por su calidad. Nobles damas mostraban la guardarropía, y en sus manos de reinas caritativas

La Galleta COLONIAL
es la mejor.

notamos orgullo egregio: la caridad enaltecía la belleza enjoyada de sus manos.

* * *

En la misma fecha, mientras se pensaba por un lado en los niños que vienen al mundo, en un aula se pensaba en los hombres que vienen a él. Doctos maestros se reunían para otorgar un premio a varios trabajos sometidos a concurso. Profesores de escuela eran los autores.

Se trataba de estimularlos para obtener de ellos impulsos más eficaces, esfuerzos más entusiastas. El resultado no se hará esperar seguramente.

Los miembros del cuerpo docente que obtuvieron el premio consistente en una máquina de coser, lo fueron las señoritas Profesoras Julia Bertrand, Hortensia Morritz y Blanca Olivia Altuve; y el premio consistente en $500 en efectivo, correspondió a los señores Profesores José María Clavería, Pablo Sifuentes y Manuel Hernández J.

Parece que la ceremonia revistió la merecida solemnidad.

LAS CLARABOYAS DE LAS CARCELES

¡Hastiados de la vida! Ved el cielo que llamáis inelocuente a través de una claraboya reducida y alta! Adivinad en el diminuto espacio que podéis contemplar, el vuelo libre de las aves y del pensamiento de los hombres no encarcelados! Concebid el deleite de las rapaces más ferósticas, de los murciélagos mismos asustados de su propia fealdad, libres sinembargo, como no lo estuviérais vosotros dentro de los cuatro espesos muros de la prisión infamante!

¡Hastiados de la Vida! Para que resucitéis a la vida de la gracia, *morid* temporalmente en una cárcel! Recluid vuestro tedio en el fondo húmedo, fétido y oscuro de una celda ergastularia!

Así aprenderéis a sentir el inefable contento de ver al sol cara a cara aunque tengáis los pies hundidos en el cieno más pútrido y el resto del sér material y moral en un ambiente miasmático y letal.

Altos y pequeños, todos los poetas han cantado y continúan haciéndolo, para desventura nuestra muy amenudo, a los ojos extraordinarios de sus damas reales o ficticias. ¡Destruid esas viejas liras!—querría decirles yo a esos vates trasnochados que no saben de la luna más que la redondez en el plenilunio y sus cuernos en los cuartos.—Callad esos piropos desgastados, afónicos, opacos de tanto uso. Aquí está el estro novísimo todavía caliente del fuego de la fragua. Aquí está el nuevo instrumento lírico, septicorde si queréis: la reja de una claraboya! Sed piadosos al herir sus cristales, como la luz que atraviesa sus hierros y rebotando en los altos paredones desciende hasta mi aislamiento y mi martirio. Sed suaves o fuertes, pero eficaces como los vientos que en soplo leve o brusco pasan por la reja y en espiral descienden hasta mi martirio y mi aislamiento. Herid las cuerdas de este instrumento lírico, pero no le arranquéis sones dolientes ni sones eróticos: cantad la canción del orgullo no abatido, de la soberbia fuerte, de la reivindicación futura, de la sangre caliente sobre los pechos villanos, del fuego fatuo que en las noches se levanta un instante sobre el cuerpo invisible de un revólver..... ; de la muerte redentora, cruenta, brutal, que sonríe gozosa de venganza!

Después agregad un canto de remordimientos.....¡Poetas! Ya tenéis liras: las claraboyas altas y reducidas de las ergástulas!

JAMES MOURTON.

EL MEJOR LADRILLO DE CEMENTO PARA PISOS, EN
La Unión Industrial
Bordos para aceras.—Escalones o gradas de cemento y granito, cornizas.
TODO TRABAJO DE MODELACION EN GENERAL.
OFICINA: SEXTA AVENIDA NORTE, 5D.
TALLERES: QUINTA AVENIDA NORTE. 55.

A la novia de un poeta

Sí, pobre amiga: prefirió el obscuro
rincón de su taberna, del que un día
ebrio a la vez de vino y poesía
se azó tambaleante ë inseguro.

Hincó la mano trémula en el muro,
sacudió la cabeza hosca y bravía,
y pasó por sus ojos todavía
la luz de un verso misterioso y puro .....

Fué un soñador neurótico y divino,
que alumbró el matorral de su locura
con la lámpara de iris de aladino;

y prefirió a tu amor y a tu hermosura,
la embriaguez luminosa de su vino,
su viejo vaso y su taberna obscura!

***

Tú muchas veces lo llamaste. En vano
apareció en su noche tu belleza
y se inclinó tu pálida cabeza
hasta besar el dorso de su mano.

Tu frenesí le pareció liviano;
tu desnudez, olímpica impureza,
y se volvió a mirar a la tristeza
y a sonreir al ideal lejano.....

Se puso en pie para morir, y quiso
como inviolada nieve de la altura
mostrar su sueño, blanco e impreciso.

Y prefirió a tu amor y a tu ternura,
su artificial y ardiente paraíso,
su viejo vaso y su taberna obscura.....

Luis G. Urbina.

***

De la Canción del Camino

No es amor ni deseo
lo que me lleva a tí para admirarte:
te admiro como veo
una joya del arte.

Como miro en el Louvre a la Gioconda,
irónica, risueña, pensativa.....
¡Ni le hablo ni quiero que responda
como si fuese viva!

Francisco A. de Icaza.

Para la ropa, use Ud. cualquier jabón,
pero para la cocina y los pisos, USE
PIONEER
Es superior al SAPOLIO.

Abonos y manera de aplicarlos.

Por F. B. Guthrie.

(Continúa.)

El nombre de *guano* se le da también a los excrementos del murciélago, de la zorra voladora y de los marsupiales. Muchos fertilizantes comerciales se venden con este nombre.

El nitrógeno se halla por lo común en tres formas: nitrógeno orgánico, sales de amonio y nitratos. Esta última es la más soluble en que se puede aplicar al suelo. Son abonos excelentes para los cereales, especialmente si se aplican formando una ligera capa superficial durante la primavera.

Contienen una cantidad apreciable de potasa (2 a 3 por 100).

La mayor parte, sin embargo, de los fosfatos minerales y de los guanos fosfáticos son convertidos en superfosfatos por el tratamiento con ácido sulfúrico.

Superfosfatos.—Cuando los huesos, la ceniza de huesos, o cualesquiera de las substancias mencionadas en los párrafos anteriores son tratadas por medio del aceite de vitriolo (ácido sulfúrico), el fosfato de cal que contienen y que existe en ellas en la forma de fosfato tricálcido, se convierte en un compuesto de cal diferente, conocido con el nombre de fosfato monocálcido o superfosfato. Esta substancia difiere del fosfato original en que es fácilmente soluble en el agua. Ya hemos visto que la eficacia de un abono como alimento para las plantas depende principalmente de su fácil solubilidad. Las plantas, sin embargo, no dependen para su nutrición solamente de los compuestos solubles en el agua, sino que pueden por medio de los jugos ácidos secretados por las raíces aprovechar los compuestos solubles en esta clase de ácidos vegetales. Es muy improbable que el superfosfato se conserve en esa condición durante mucho tiempo, porque lo descomponen fácilmente el carbonato de cal y las sales de hierro y alúmina presentes en el suelo. El carbonato de cal lo convierte en un tercer compuesto de cal y ácido fosfórico, conocido cómo fosfato bicálcico. Esta substancia es insoluble eu el agua, pero si se aplica muy triturada se disuelve con mucha facilidad por medio de los ácidos de las plantas. El hierro y la alúmina atacan el su-

DENTOSALOL EL MEJOR DENTIFRICO.—FARMACIA "LA MODERNA." Guatemala. 8ª Avenida Sur, número 2.

perfosfato aun más rápidamente, convirtiéndolo en fosfatos de hierro y alúmina, a los cuales son aplicables las mismas observaciones.

Este punto es además importante en lo referente a la composición de los superfosfatos que se venden como abonos, porque éstos también contienen una cantidad considerable del bifosfato en cuestión.

Al avaluar los fertilizantes, el término «fosfato soluble en ácido cítrico» se refiere a este fosfato bicálcico, que se forma en grado más o menos mayor en los superfosfatos por la acción intermedia del superfosfato y del fosfato tricálcico invariable. En un superfosfato, por lo tanto, tal como se compra generalmente, se encontrará no sólo el soluble en el agua, sino también cierta cantidad del fosfato retrogradado, que es insoluble en el agua, pero que no obstante lo aprovecha la planta, y apenas tiene un pequeñísimo menor valor fertilizante que el del fosfato soluble en el agua.

El superfosfato es especialmente el abono para el trigo, para los cereales, en general, para las sementeras de raíces y para todos los casos en que se necesita una acción rápida. Para los abonos de otoño y para el pasto permanente, el polvo de huesos es igualmente eficaz; y las condiciones en que convenga el uso de una u otra forma de fosfato variará de acuerdo con las circunstancias.

Los superfosfatos son más especialmente benéficos en los suelos de naturaleza media y en los que contienen cal. En los suelos arenosos, pobres de cal, se ha hallado que aprovechan muy poco. No debe olvidarse que son un abono ácido, y faltando la cal que los neutraliza, pueden ser hasta perjudiciales.

Se aplican generalmente a razón de ½ a 3 quintales por acre, variando la cantidad según la naturaleza del suelo y las cantidades de otros abonos que se empleen al mismo tiempo. Forman la base de los abonos *generales*, de los especiales y de los fertilizantes mezclados, etc., que se encuentran en el mercado, los cuales se preparan por lo común mezclando los superfosfatos con sulfato de amonio o nitrato de soda y sales de potasa.

El superfosfato que se obtiene de los fosfatos minerales no contiene nitrógeno; el obtenido de huesos contiene comunmente de 2 a 3 por 100, pues una parte de él se pierde al prepararlo.

El cuadro siguiente dará una idea del resultado de la acción del ácido sulfúrico sobre los fosfatos minerales y sobre la harina de huesos, respectivamente.

	Superfosfatos de fosfato mineral	Superfosfato de harina de huesos
Agua	16.00	10.00
Materia volátil y combustible	9.50	33.00
Fosfato de cal (soluble en agua).	28.00	31.50
Fosfato de cal insoluble	6.00	2.00
Arena y materia insoluble	5.00	3.00
Que contiene nitrógeno	.....	3.00
Igual a amoniaco	.....	3.60

La tendencia para retrogradar es mayor en aquellos superfosfatos que contienen hierro y alúmina, y en tales abonos una porción del ácido fosfórico soluble a veces retrograda a la condición de ser soluble en ácido cítrico si se conservan durante algún tiempo.

Huesos disueltos.—Este es el nombre que se da al superfosfato preparado con huesos.

Guano disuelto es el superfosfato obtenido de guano.

Guano de pescado no es un guano, sino los desechos del pescado.

Fosfato Thomas o escoria básica.—Este es un fertilizante del cual se debe hacer mención al tratar de los abonos fosfáticos. Es un producto de los desperdicios en la manufactura del acero, por el procedimiento de Thomas Gilchrist o procedimiento básico, y contiene, en forma de fosfato de cal, el fósforo que existe en el hierro fundido original. En Alemania y en Inglaterra se consumen enormes cantidades de este artículo. En estos países se obtiene a muy bajo precio, y se ha probado que es una forma muy valiosa y muy barata de ácido fosfórico; su precio en Inglaterra es menor de 2 libras esterlinas por tonelada, pero su mucho peso, y por consiguiente el alto costo del transporte, impide que se pueda usar generalmente. No hay duda, sin embargo, de que es un abono valiosísimo, que da resultados muy poco o nada inferiores al superfosfato. En suelos compactos o ácidos es especialmente valioso debido a la cal que contiene.

UNITED FRUIT COMPANY

STEAMSHIP LINES

ITINERARIO número 21, que regirá hasta Diciembre de 1914.
(Sujeto a cambio sin previo aviso.)

Servicio de Nueva Orleans, Belice, Puerto Barrios, Puerto Cortez, vapores "Coppename" y "Marowijne."

Saldrán de Nueva Orleans, vía Belice	Todos los jueves.
Llegarán a Puerto Barrios	Todos los martes.
Saldrán para Puerto Cortez	Todos los martes.
Saldrán para Nueva Orleans, vía Belice	Todos los jueves.

Servicio entre Nueva York y Puerto Barrios.

Los vapores «Suriname» y «Saramacca» de 4,000 toneladas, harán el servicio entre Nueva York y Puerto Barrios, viniendo vía Santiago de Cuba, Belice, Puerto Cortez y Tela, y regresando vía Santiago de Cuba. Pasaje a Nueva York importa $75 y $80 oro, según el camarote. A Santiago Cuba, en primera $30 y en segunda (deck) $8.

Saldrán de Nueva York: Julio 9 y 23; Agosto 6 y 20; Septiembre 3 y 17; Octubre 1, 15 y 29; Noviembre 12 y 26.

Saldrán de Puerto Barrios: Julio 11 y 25; Agosto 8 y 22; Septiembre 5 y 19; Octubre 3, 17 y 31; Noviembre 14 y 28 y Diciembre 12.

Servicio entre Puerto Barrios y Limón.

Tocando en Puerto Cortez, Tela, Trujillo, Cabo Gracias a Dios y Bluefields.

PARA MÁS INFORMES, dirigirse a las Oficinas de la Compañía.

GUATEMALA, Junio 18 de 1914.

G. M. SHAW,
Gerente-Puerto Barrios.

P. A. BRUNI,
Agente-Guatemala.

PREPARACIÓN DEL SUPERFOSFATO EN PEQUEÑA ESCALA

Las siguientes indicaciones para la preparación en pequeña escala de este inapreciable fertilizante pueden ser útiles para las haciendas donde se acumulan huesos de manera de poderlos aprovechar económicamente.

En primer lugar se quemarán, convirtiéndolos en lo que se llama ceniza de huesos, porque los huesos frescos o la harina hecha con ellos, al ser tratados por el ácido, producen una masa viscosa que es sumamente difícil de secar.

Para preparar el superfosfato con esta ceniza es necesario tener un receptáculo de una materia que no ataque el ácido sulfúrico. Una artesa de madera forrada con plomo (una plancha de plomo adaptada a martillo a la artesa) es la mejor vasija; pero una alquitranada por dentro, puede servir para el objeto, o una pequeña alberca formada de cemento. En este receptáculo se mezclan los ingredientes en las siguientes proporciones: para cada 40 libras de ceniza de huesos agréguese un galón de agua y 15 libras de ácido sulfúrico fuerte (aceite de vitriolo del comercio). Viértase toda el agua en el depósito vacío; luego agréguese gradualmente, siempre rebullendo con un agitador de madera, el ácido sulfúrico. Como el ácido se combina con el agua de una manera violenta, si la mezcla no se hace como se acaba de indicar, puede resultar una explosión. En seguida, también gradualmente, agréguese la ceniza de huesos, agitando constantemente.

Las anteriores proporciones producirán una masa bastante consistente; pero si no resultare así, puede agregarse más ceniza. Déjese quieta esta mezcla durante unas pocas horas, después de las cuales, al secarse, se encontrará una pasta friable, muy fácil de desmenuzar y que puede reducirse a partículas muy finas. Protéjase de la lluvia mientras se esté secando. Después de seca queda lista para usarse. El ácido no disuelve efectivamente la ceniza, y el superfosfato que resulta será muy semejante en la apariencia a la ceniza de huesos original. Aunque la quemada de los huesos destruye la materia orgánica y disminuye la proporción de nitrógeno, esta pérdida queda más que compensada con la facilidad con que el producto se puede secar y aplicar. Si se emplean huesos frescos o harina de huesos, la grasa que contienen evitará la completa acción del ácido, y el producto resultante será tan viscoso, que su aplicación será muy difícil y en muchos casos imposible, pues no pasará fácilmente al través del aparato.

Si se prefiere usar huesos frescos o molidos, serán mejores las siguientes proporciones:

Dilúyase medio galón de ácido en un galón de agua, de la manera antes indicada. Nunca, bajo pretexto alguno, debe agregarse el agua al ácido. Viértase este ácido diluído sobre 20 libras de harina de huesos colocada en la vasija, teniendo el cuidado de hacerlo gradualmente y siempre rebullendo. La masa viscosa resultante se mezclará con marga, cenizas de madera, turba o yeso, a efecto de que se seque.

En vez de quemar los huesos, puede separárseles la grasa tratándolos por medio del vapor, pero éste es un procedimiento bastante enojoso, aunque con él se pierde menos cantidad de nitrógeno. Tratar los huesos con agua caliente es mejor que no hacerles tratamiento alguno, pero en ningún caso el producto será tan conveniente como el obtenido de huesos quemados.

En vez de usar ácido, pueden los huesos hacerse solubles dejándolos fermentar. Esto se hace de la manera siguiente:

Se cava una zanja y se llena con capas alternadas de cenizas de leña y huesos, comenzando y terminando con cenizas. Al colocar cada capa de cenizas se humedece, y todo el montón se conserva húmedo echándole agua de vez en cuando. Después de unos pocos meses se habrá conseguido el resultado que se deseaba.

También se pueden disolver los huesos colocándolos en un hoyo y empapándolos con una solución caliente de lejía (1 libra de lejía de potasa para 4 libras de huesos). Se cubren con tierra y se revuelven con alguna frecuencia durante dos o tres semanas, después de las cuales la mezcla puede ponerse a secar.

Se verá, pues, que el tratamiento con ácido es el más rápido y el que da un producto más satisfactorio, pero que exige cuidado al mezclar los ingredientes.

Dinero a Interés

en grandes y pequeñas cantidades, tiene encargo de colocar el suscrito,

Francisco J. Camacho

10 C. O. Nº 3, contiguo a Amos y Anderson.

ABONOS QUE CONTIENEN NITRÓGENO

Los abonos nitrogenados se dividen en tres clases, según que el nitrógeno que contengan esté combinado con materia orgánica o exista en la forma de compuestos amoniacales o de nitratos. En las dos últimas formas es soluble en agua e inmediatamente aprovechable por la planta. La mayor parte de los fertilizantes concentrados, de acción rápida, contienen uno u otro de estos compuestos: por lo general sulfato de amonio o nitrato de soda. El nitrógeno orgánico se encuentra en los productos animales, tales como sangre, huesos, pelo, carne, guano, abono de corral, etc.

El nitrógeno en estos productos no está en estado de ser inmediatamente utilizado por la planta, sino que requiere, antes de que la planta lo pueda absorber, que dichos productos hayan pasado por una fermentación, dentro del suelo, que haya desarrollado sus compuestos amoniacales. Aunque los compuestos nitrogenados de estas diferentes substancias se clasifican generalmente como nitrógeno «orgánico.» se presentan en una gran variedad de combinaciones, algunas de las cuales son más susceptibles que otras para fermentarse, y por consiguiente de acción más rápida. El olor de amoniaco pronto se nota en productos como la orina y el abono de corral, en los cuales una gran porción de su nitrógeno se encuentra en forma de urea; pero en aquellos como el pelo, la lana, etc., su descomposición es muy lenta y necesita mucho tiempo para que se verifique.

La siguiente lista indica el orden de solubilidad de los más comunes de estos productos, estando a la cabeza los más solubles:

Orines frescos	Despojos de pescado
Sangre seca	Menudillos secos
Carne seca y molida	Harina de huesos gruesa
Guano	Harina de cuernos
Harina de huesos fina	Estiércol
Pasta aceitosa	Pelo y lana.

UNION FARMACEUTICA

LANQUETIN, CASTAING Y CO.

Importadores por Mayor y Representantes de varias Casas de Europa y de los Estados Unidos.

Apartado 45. Teléfono 582.

Esta lista, por supuesto, tiene solamente por objeto mostrar la solubilidad relativa del nitrógeno en esas diferentes substancias. No es con el objeto de aplicarla rigurosamente en todos los casos, pues no es posible establecer una comparación tan severa, porque la solubilidad puede variar según la finura en que se divida el material, y, hasta cierto grado, según la naturaleza del suelo y de las substancias con que dichos abonos se mezclen. Por consiguiente, el obleto de la lista consiste en poner de manifiesto que algunos de estos productos nitrogenados son más solubles que otros, así, como hemos visto, que algunas formas de ácido fosfórico son también más solubles que otras, y que la proporción de sólo nitrógeno no es siempre un signo que indique el valor de tal abono, a no ser que la fuente del nitrógeno sea también conocida.

Aquellos productos que contienen su nitrógeno en la forma más inerte, tales como los cueros, los cuernos, el pelo, etc., los utilizan generalmente los fabricantes de abonos tratándolos con ácido sulfúrico, lo mismo que para la fabricación del superfosfato. La rapidez de su descomposición se aumenta por este medio, de la misma manera que los fosfatos minerales se hacen solubles con el tratamiento con el ácido. También pueden mezclarse con cal, bajo cuyo tratamiento se hinchan, se ablandan y se descomponen con mayor facilidad.

Los más importantes de estos productos y los más generalmente usados son los que se expresan en seguida:

Sangre seca y pescado seco.—Estas substancias se producen en grandes cantidades en los mataderos y en las fábricas de conservas. Las secan por medio del vapor. Son casi iguales en cuanto a composición química, y contienen, por término medio, de 11 a 13 por 100 de nitrógeno. Son especialmente benéficas para tierras de pastos (cerca de 30 bushels para cada acre), para los cereales, para los nabos, y en fin, para todos los cultivos que requieren abonos nitrogenados. Son menos solubles que los abonos que contienen sulfato de amonio y nitrato de soda, y se prestan más para ser aplicadas como abonos de otoño que como aplicaciones superficiales después de la siembra. Con el superfosfato y la kainita forman un abono completo, conveniente para los árboles frutales, la vid, las papas, el tabaco y demás cultivos de esa naturaleza.

(Continuará.)

Escenas interesantes de la partida de súbditos alemanes al teatro de la guerra.

Algunos pasajes de los funerales del señor Licenciado don Vicente Sáenz K.

EL MATRIMONIO DE JULIETA

POR MARCEL PREVOST

IX

LA GRAN SEMANA

Diciembre 18.....

Acabo de releer en este cuaderno, intacto desde hace ocho días, lo que escribí la noche anterior a mi matrimonio. Y me reído mucho. Ah¡ los pronósticos de las jóvenes solteras, hasta los de aquellas que, como yo, ya no son cándidas palomas!... ¡Decir que pretendí, en en mi inocencia, prever los detalles de la aventura, guiar a mi antojo la fantasía de un hombre como el barón!...¡Qué simpleza!...

El lecho Luis XV, abierto y vacío en este momento, cerca de la mesa en que escribo,—un rayo del sol matinal juega sobre las sábanas un poco arrugadas,—tiene el aspecto de burlarse de mí.

—«Y bien querida Julieta: hé ahí que *eso* es ya un hecho. Una vez más, he convertido en mujer a una baronesa de Nivert.... Tú has necesitado mucho tiempo, adorable Julieta,—más de una semana!... Pero, al fin y al cabo *eso* ha sucedido.... No se puede resistir ante un lecho Luis XV....»

Así parece hablarme el célebre lecho, tumba de la inocencia de esas cuatro jóvenes esposas diversamente vestidas y de cabezas empolvadas, cuyos retratos me hacen visajes desde el muro;—tumba también de mi propia inocencia. Y a pesar de eso, no quiero mal a ese lecho, pues ahora sé que él es para mí un buen amigo.

Concretemos la historia de la inolvidable semana.

Hasta mi llegada a Croix-de-Nivert, todo sucedió, poco más o menos, en el orden y en la forma previstos. Llantos de mis padres, abrazos y besos frenéticos, ataques de nervios de la camarera (¿por qué se me querrá tanto?),—y, por último, feliz y alegre partida. El barón había tomado un carro especial en el ferrocarril para nuestros treinticinco minutos de viaje. Yo abrigaba el temor de que, una vez el tren en marcha, él se lanzara a besarme en las mejillas o en la boca, a excitarme de alguna manera. En el estado de nerviosidad en que me encontraba, esto hubiera terminado trágicamente. El se abstuvo, y solamente posó sus labios en las extremidades de mis dedos enguantados, diciéndome:—«Me siento muy feliz y muy glorioso, mi querida baronesa, de ser vuestro marido....» Y esto fué todo. Se sentó frente a mí, y no se movió ni habló más. ¡Qué admirables virtudes son el silencio y la inmovilidad! Las mujeres pertenecen, por lo visto, a quienes saben usarlas oportunamente. De mí sé decir, que si en aquellos instantes, en que mis nervios se encontraban tensos como las cuerdas de un violín, hubiera tenido ante mis ojos un hombre inquieto y hablador, me parece que le hubiera tomado odio para toda la vida.

Cuando llegamos a Vaucresson, ya me sentía más tranquila. Dos carruajes nos esperaban: un cupé y un *buggy*. Sin hacer alarde de esta solicitud previsora, el barón me dijo:

—«Tenemos veinte minutos de aquí a Croix, y el camino es agradable. Si no teméis á los rigores del tiempo, aunque hermoso un tanto frío, tomaremos el *buggy*. Sé que os encanta manejar...»

Es verdad, me encanta: pero ésta es en mí una afición desgraciada, porque manejo muy mal. Tomé, sin embargo, las riendas, envalentonada por la compañía de mi marido, quien maneja admirablemente bien. El caballo, además, era un noble animal, perfectamente educado, el cual tomó por sí solo el trote, y mis esfuerzos se concretaron durante todo el trayecto a moderar un tanto su impetuosidad. Así y todo, cuando arribamos al castillo, el aire puro y el esfuerzo físico, habían calmado por completo mis nervios: me sentía casi alegre. «Saber que esta gran casa histórica es mía», pensaba yo, examinando con la vista las grandes ventanas de vidrios guarnecidos por atravesaños dorados en cuadros simétricos. Era cerca de las cuatro de la tarde: ponía se el sol entre celajes color de rosa: bajo sus reflejos, las anticuadas ventanas sonreían, aunque con la sonrisa marchita de las viejas cosas aristocráticas.

—«Os voy a conducir hasta *vuestra* alcoba», me dijo el barón..... «allí encontraréis los baúles que vuestra madre ha enviado esta mañana.»

No recuerdo bien lo que respondí: una palabra me había impresionado y sorprendido: «*vuestra* alcoba». ¿Yo iba a tener, pues, un cuarto para mí sola, como en la calle de Ponthieu? Esto contrariaba todas mis ideas sobre el matrimonio.

—He entendido mal, pensaba yo: él ha debido decir: «*nuestra* alcoba».

«*Nuestra*» o «*vuestra*»,—la alcoba a donde fuí conducida era la alcoba de bodas,—la del inmenso lecho Luis XV. . . .

Mi marido me dejó allí sola, sola con las cuatro baronesas de Nivert, pendientes de las paredes, después de haberme indicado la campanilla para llamar a la servidumbre. Yo no sentí deseos de llamar a nadie, y aunque no tengo gran devoción religiosa, al encontrarme a solas, me arrodillé cerca del famoso lecho, y con toda humildad dirigí al buen Dios, poco más o menos, este pequeño discurso:

—«Dios mío, tú y yo estamos, desde hace algunos años, en relaciones un tanto frías. Yo no soy una practicante muy activa: no empleo mis caudales en buenas obras, ni combato tampoco mis defectos con una inflexible energía: . . . Sé muy bien todo esto, y por ello me acuso . . . . . Pero, en el fondo ¡Dios mío! no soy mala; jamás he tenido el deliberado propósito de ofenderte: abrigo, por el contrario, las mejores intenciones para lo porvenir: quiero ser una honrada esposa, una buena madre; todo lo que sea de tu agrado, en una palabra. Has que mi labor no sea demasiado difícil; has que ame a mi marido, absolutamente como se debe amar a un marido; has, en fin, que yo no piense jamás en Mauricio.»

Porque, no necesito decirlo, Mauricio no había desaparecido por completo de mis recuerdos, y no podía impedirme pensar que, con él, la alcoba Luis XV me hubiera parecido muy confortable. Verdad es que el pobre Mauricio no habría tenido ninguna alcoba Luis XV que ofrecerme.

. . . . . Mi oración y mi *toilette* estaban ya terminadas, cuando se me avisó que el barón se encontraba a mi disposición en la biblioteca,—justamente en la habitación contigua. He ido allá a reunirme con él.

La biblioteca es una pieza de medianas dimenciones, enteramente rodeada de estantes repletos de libros. Una hoguera bastante activa llameaba en la chimenea, y cerca de ésta distinguí una mesa preparada para la comida.

—«He hecho que nos sirvan aquí me dijo mi marido, porque el comedor de la casa es en realidad demasiado grande para una comida de novios . . . ¡Pero qué bonita estáis! . . .»

Y me envolvió con una de esas miradas conocedoras, hasta el detalle, de las mujeres y las *toilettes*.

Lo cierto es que yo estaba muy bien convertida en una verdadera «joven esposa», con un vestido color de fresa muy oscuro, talle con grandes mangas de terciopelo del mismo color, piezas que rodean el talle en forma de corola abierta irregularmente, y en el interior de la corola de terciopelo, guarniciones de piel muy angostas.

Hasta el momento de sentarnos a la mesa, conversamos sobre modas: él bajaba también, por indicación mía, uno que otro libro, cuyas ricas pastas llamaban mi atención: al hojearlos distraídamente con uno de mis dedos, entreví estampas muy inconvenientes, y como el señor de Nivert notara algún rubor en mis mejillas:

—«Bah!, mi querida Julieta, me dijo, . . . vos ya podéis verlo y leerlo todo. ¿No sois ya una mujer casada? . . . »

Nuestra comida fué alegre.

No sé qué de tranquilizador y amigable esparcido sobre las cosas, las personas mismas que me rodeaban, me hicieron no pensar mucho en el pasado, en la casa de la calle de Ponthieu, en mis padres . . . . El barón, hacia el final de la comida, se aproximó a mí, y, con gran contento de mi parte, me contó de manera interesante la historia de las cuatro baronesas, cuyos retratos decoran mi cuarto, jugando al propio tiempo con mis manos. El está enamorado de mis manos. Verdad es que ellas son muy bonitas: pequeñitas, tienen, no obstante, la forma alargada, con los dedos redondos y adelgazados en el extremo, y tan

BANCO DE GUATEMALA

8ª AVENIDA SUR, NUM. 7. CALLE DEL CARMEN

ESTABLECIDO EL 15 DE JULIO DE 1895.

DIRECCION CABLEGRAFICA:

"GUATEBANCO," Guatemala.

Códigos en uso: A. B. C. 4ª 5ª Edición; A. I.: Lieber's; Western Union Bloomer; Pibco.

Estado Semestral 30 de Junio de 1914.

CAPITAL AUTORIZADO	$ 10.000,000.00
CAPITAL SUSCRITO Y TOTALMENTE PAGADO	2.500,000.00
FONDO DE RESERVA	6.735,129.62
FONDO PARA EVENTUALIDADES	2.500,000.00

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

New York, Amsinck & Co.; Messrs J. W. Seligman & Co.; y The National City Bank of New York.—San Francisco: The Anglo and London Paris National Bank of San Francisco.—New Orleans: Whitney Central National Bank.—París: Messrs de Neuflize & Cíe.—Londres: Deutsche Bank (Berlín) London Agency y Messrs A. A. Ruffer & Sons.—Hamburgo: Deutsche Bank Filiale Hamburg; Messrs L. Behrens & Söhne; Messrs Schröder Gebrüder & Co. y Mr. Carlo Z. Thomson.—Madrid: Señores García Calamarte & Co.—Barcelona: Banco Hispano Americano y Señores García Calamarte & Co.—Roma: Banca d'Italia; Milán: Crédito Italiano.—México. Banco Nacional de México.

AGENCIAS:

Antigua: José Troccoli; Escuintla: Rafael L. Gavarrete; Cobán: Ricardo Sapper; Coatepeque: Máximo Stahl & Co.; Livingston: Ferrocarril Verapaz; Mazatenango: Carlos Mirón; Ocós, Ferrocarril de Ocós; Retalhuleu: Noltenius & Co.; Zacapa: Samuel Ascoli & Co.; Pochuta: C. Mirón; Salamá, Ernesto Boesche; Jutiapa, Julio Drago.

DIRECCION:

Adolfo Stahl. D. B. Hodgsdon.

José R. Camacho,
GERENTE.

blancas, tan blancas! . . . vamos, el prototipo de las manos bonitas. Mi marido me besó en la punta de cada uno de mis aristocráticos dedos; y ésta fué la única caricia que él se permitió.

Cuando oyó sonar las diez, me dijo:

—«No quiero abusar de vuestra querida presencia, amiga mía. Vos estáis, ciertamente, fatigada; voy a dejaros en libertad. ¿Nada falta en «*vuestra*» alcoba?

Esta vez yo había entendido perfectamente bien; él dijo: «*vuestra* alcoba.» Si al llegar al castillo me había quedado alguna duda, ella fué disipada algunos momentos después con esta segunda alusión. En el lumbral de mi alcoba, el señor de Nivert me besó la mano, diciéndome:

—«Os dejo, mi querida amiga. Descansad bastante: yo me haré preparar un lecho allí,—en la biblioteca. Esta es mi habitación predilecta cuanda permanezco en Croix . . . . Una simple puerta nos separa, en consecuencia; llamad en ella, si tenéis necesidad de cualquiera cosa.»

Y . . . . nada más . . . .

En seguida me quedé completamente sola en la inmensa pieza . . . . El lecho Luis XV, abierto del todo, y tan grande, tan grande, tenía el aire, como he dicho, de burlarse de mí, y parecíame también que las cuatro baronesas me miraban con cierta expresión de irónica picardía.

He despachado pronto a la camarera que llegó a recibir mis órdenes: ya sola, me he desvestido y me he acostado . . . Pero, a poco, me he vuelto a levantar, y he encendido de nuevo las velas de uno de los candelabros: había olvidado correr el pasador de la puerta que separa mi cuarto y la biblioteca.

En el momento de correrlo, he vacilado:

—«Esto no es correcto,» pensaba yo . . . «Mi marido me ha hecho entender que él no traspasará esta puerta . . . Correr el pasador es una falta de confianza en su palabra . . . .»

Después he reflexionado que yo no podría dormir con la idea de dejar la puerta a merced de mi vecino.

Aproximé a ella el oído unos instantes. . . . Ningún ruido se oía en la biblioteca.

Y . . . suavemente . . . suavemente . . . corrí el pasador.

. . . . . .

Héme acostada de nuevo, y esta vez muy tranquila.

El duerme...al menos, yo lo supongo; ningún ruido de pasos me llega de la pieza vecina. El duerme, y todo el castillo de Croix duerme como él; me horroriza un poco el silencio absoluto que reina; silencio interrumpido de tiempo en tiempo por los crugidos de los tablados. No tengo el menor deseo de dormir: una pequeña fiebre ha disipado la fatiga del día. Con los ojos abiertos y vivos, como los de un ratón, me entrego a largas reflexiones.

—«Esto es, me digo, lo que se llama una noche de bodas: estar acostada sola en un lecho Luis XV, donde toda una familia se ha abandonado al placer; saber que un señor como de cuarenta años duerme en la habitación inmediata; al día siguiente de una noche semejante, una es todo una mujer...¡Todo una mujer! ¿Lo seré yo, entonces, mañana?.....No soy tan sencilla para creerlo...Aunque bien sé que mi caso es excepcional; que lo corriente es que el esposo y la esposa no pasen esta primera noche con una muralla de por medio. Mi marido me trata, pues, excepcionalmente: esto es halagador, sin duda, y agradable también,—porque, después de todo, prefiero estar sola en este momento en el lecho Luis XV. Y, sin embargo, en el fondo, allá en el fondo, de mi corazón, alcanzo a descubrir un poco de despecho y una pequeña inquietud.

«Sí; siento un poco de despecho. Me gusta mucho el reposo, es verdad pero jamás he querido comprarlo a precio de la indiferencia. Si yo hubiera vivido en tiempo de los piratas, y éstos me hubieran llevado al país de los turcos para exponerme en un mercado de esclavas, me hubiera desagradado muchísimo que no apareciera ningún comprador,—y eso que el serrallo poco me seduce. . . . El barón no ha sido tan indiferente; él pidió con solicitud mi mano a mis padres, y se casó conmigo; pero la pasión que le inspiro no es muy ardiente, puesto que se priva, sin gran trabajo ni pena, del uso de sus derechos. Por delicadeza, por extrema cortesía ¡pardiez!, bien lo sé. . . . . El ha querido respetar mi fatiga, mi emoción. No me importa: le hubiera preferido menos cortés, y menos dueño de sí mismo.

«Por otra parte, tengo una idea, un temor absurdo, que se me ha ocurrido hace un momento, y que no me abandona. Esa idea es muy confusa, y ese temor igualmente indeciso: jamás he deplorado tanto, como ahora mi ignorancia técnica en materias de amor. Sé, sin embargo, que hay una edad en que nosotras las

mujeres somos menos. . . menos mujeres que cuando tenemos veinte años; una edad en que se vuelve, en cierto sentido, a la tranquila puerilidad de los primeros años. ¿No será lo mismo para el otro sexo? . . . ¡Dios mío! . . . . Si la edad fatal para *ellos* fuera la de los cuarenta años! ¡Si mi marido hubiera vuelto ya a su primitiva *inocencia!* . . .

«Pero no; el barón de Nivert (Pepita, quien lo ha averiguado bien, me ha informado acerca de esto),—el barón, antes de su matrimonio, gozaba de una bien sentada reputación de calavera. Además, ¿me hubieran casado mis padres con un hombre ya fuera de uso? Indudablemente que no.

No obstante esto, no es nada alegre lo que me pasa. . . . . Hé aquí, pues, por qué lloro. . . .»

Me dormí entre lágrimas, y soñé cosas extravagantes, mezclado los sucesos presentes de mi propia vida con las historias contadas durante la comida por el barón, respecto a las cuatro baronesas de Nivert que decoran mi dormitorio. . . . En mis sueños no veía ya a las cuatro baronesas como vagos y burlescos retratos sólidamente fijos en las paredes; sino que, habiendo dejado sus cuadros, ellas venían, en carne y hueso, a hacer la guardia en torno de mi lecho.

—«Buenos días, querida Julieta,—me decía la mayor de aquellas señoras, a juzgar por sus atavíos;—me alegro mucho de encontrar ocupada, una vez más, la gran cama que yo estrené hará pronto siglo y medio. . . . El barón que me ayudó en el estreno, era la víspera, uno de los más alegres compañeros del Regente: yo ni siquiera pensé reprocharle, mi querida niña, que me enseñara tantas cosas mundanas y picantes aprendidas en aquella compañía. . . .»

—«Yo, querida Julieta,— decía a su turno la otra señora empolvada, vestida de seda a rayas con florecillas,—toda mi vida de esposa ha pasado en este cuarto y—me causa rubor confesarlo—en ese lecho. Sí, pequeña. . . . Tres noches de veinticuatro horas cada una, y eso fué todo. Yo incliné, a la cuarta, mi preciosa cabeza un poco fatigada sobre la almohada de la Nación,—con la cuchilla por dosel.»

Las otras dos baronesas, la que aparecía envuelta con una especie de larga camisa caída justamente hasta los senos, y la que tenía crinolina, venían curiosamente a mirarme muy de cerca.

—«Cómo!,» decían. . . «¿Está sola en nuestro lecho la preciosa rubia? ¿Dónde está vuestro barón, baronesa? Los nuestros no tuvieron nunca la costumbre de dormir en la biblioteca. . . .»

Y me hacían muecas; y, tomándose por las manos, bailaban dando rápidas vueltas al rededor de mi lecho:—«Ja! ja! . . . gritaban. ¿Dónde está vuestro barón, baronesa? Ja! ja! . . . la preciosa rubia! ¿No siente frío, en esta estación, encontrándose sola en su cama la mujer casada? . . . .»

Desperté hacia las ocho de la mañana, malhumorada y aburrida de chabacanerías; pero completamente repuesta de la fatiga. Encendióse una gran hoguera en la chimenea. Al ayudarme a vestir, mi nueva camarera me pedía noticias de *mi* noche: parecíame que cada una de sus preguntas encerraba una ironía, y tuve que contenerme mucho para no pegarle.

El barón me mandó decir que se encontraba a mi disposición. Se me antojó tener con él un poco de rigor, y no bajé sino hasta para la hora del almuerzo, servido esta vez en el gran comedor. Mi marido me besó la mano con una calma fría y estudiada: yo resistí un poco, mostrándome con él algo esquiva. . . . Pero, al desdoblar mi servilleta, advertí que cayó al suelo un estuche, éste contenía un admirable alfiler de sombrero engastado de zafiros y brillantes. Confieso que la alegría volvió a mi alma. El almuerzo fué divertido (mi marido tiene en realidad mucho *esprit*), y encantador el día, con su paseo en carruaje, manejando yo misma. La velada semejante a la de la víspera. . . . comida en *têtê-à-têtê* en la biblioteca, con un barón tan insinuate. . . . tan insinuante, que comenzaba a ser inconveniente. . . Yo me defendía de la mejor manera posible, y ya (nosotras somos incomprensibles) los temores de la noche de bodas volvían a

¡GRAN INCENDIO!

LA MODA ELEGANTE

GRAN TALLER DE SASTRERIA

En su nuevo local, Callejón de Córdova Núm. 2, tiene el gusto de ponerse a las órdenes de su estimable clientela y del público en general, ofreciendo mucha elegancia en los trajes y estricto cumplimiento en las órdenes.

preocuparme. Temores, vanos por cierto! . . . Cerca de las once, el señor de Nivert me acompañó, como la noche anterior, hasta el umbral de la alcoba Luis XV, deseándome, del modo más cortés, la más. . . . discreta «buena noche.»

Y así pasaron—¿quién lo creyera?—el día siguiente, y el otro día, y toda la semana. Ahora que ya ha terminado, juzgo a esta gran semana con marcadísima indulgencia; mejor dicho, guardo con cariño su inolvidable recuerdo! . . . Esos días han sido gratos y felices, sin duda... Al principio, todas las mañanas, en el almuerzo, una nueva joya debajo de mi servilleta. . . . Por la tarde, lección de manejar por mi marido, tiempo espléndido, aire puro, hermoso sol. . . . Regreso a eso de las cinco, a Croix-de-Nivert. Largo coloquio de amor, ya en la biblioteca, ya en mi cuarto. . . . Muy enervantes estos continuos *tête-à-tête*, pero, en conciencia, debo confesar que no me he fastidiado durante ellos. El barón tiene una manera tal de pasar de una a otra inconveniencia, a veces inperceptible, que, cuando una acata, se encuentra verdaderamente sorprendida de aquello a que se ha atrevido, o dejado que él se atreva.

Todo esto marchaba muy bien; pero si yo me acostaba cada noche un poco más instruída que la víspera, en manejar un caballo, y en otras muchas cosas, no por eso me acostaba menos «señorita» que antes; y las noches se me hacían más y más largas y pesadas. Sufría de los nervios, dormía poco; hubiera deseado a alguno cerca de mí, para que me velara como a un enfermo. ¿A alguno?.... .... A mi marido simplemente. ¿Yqué hacía él, entre tanto, ese necio, o ingrato, en la biblioteca?... ¿No sabía, después de todas las complacencias que me había merecido, que yo le recibiría con mucho gusto? Ah! sí, con mucho gusto!..... ... Buena prueba de ello era que ya hacía algunas noches que no corría el pasador.....

Varias veces ensayé hacer ruido con los muebles: a altas horas de la noche, caminaba por la alcoba completamente a oscuras; simulaba la caída de los vasos del agua azucarada,—esperando inspirarle alarma, esperando oír una llamada de sobresalto:

—«Julieta!». . . del otro lado del tabique. . . . Ah! él no se cuidaba de nada; él dormía, . . . el miserable!...y yo me iba a acostar, cansada de luchar con su indiferencia, y con los pies fríos. .

Finalmente la última noche, ignoro qué clase de sueños había tenido, pero es lo cierto que desperté bruscamente en plena oscuridad, y que me sentí presa de un miedo irreflexivo, horrible, como el de un niño a quien su niñera dejara solo. . . ¿Miedo de qué? No lo sé. . . de este gran lecho, de esta gran alcoba, de esta inmensa casa vacía ..... Miedo también del misterio de mi vida presente, sin padres, sin marido cerca de mí.....Yo necesitaba oír una voz humana, sentir brazos amigos que me estrecharan y me protegieran. Esta necesidad se me hizo tan apremiante, que me levanté, y, casi sin darme cuenta de lo que quería y de lo que hacía, me aproximé a tientas a la puerta de la biblioteca, y murmuré el nombre de mi marido:

—«Juan!»

...El no dormía, de seguro; escuchaba atentamente, esperaba. . . .

Un momento después, me encontraba entre sus brazos.

....

.....Muy tarde, quizás a la madrugada, dije al barón:

—Juan, hazme el favor, te lo suplico, de encender la lámpara.

El se rió:

—«Cómo es eso,» me dijo. . . , «¿eres tú quien lo quiere?»

—Sí, le contesté. Solamente para demostrar a esas cuatrs baronesas, quienes se han burlado de mí toda la semana, que ya no tengo nada que envidiarles.

(CONTINUARÁ.)

¡ANUNCIE Ud. en la Actualidad!

LAS MEJORES Y MAS BARATAS SON SIEMPRE LAS CERVEZAS DE LA

CERVECERIA CENTRO-AMERICANA

Una botellita de cerveza extranjera no cuesta menos de $6.00: las de esta afamada Cervecería VALEN MENOS DE LA TERCERA PARTE :: SUS PRECIOS SON LOS SIGUIENTES:

	Doce ½ botellas.	En las tiendas: al menudeo, ½ botella:
Marca «Doble» (Viñeta roja, cruz blanca)	$ 15.00	$ 1.50
Marca «Gallo» (Lager-Bier)	20.00	2.00
Marca «Fraile» (Baviera)	20.00	2.00
Marca «Cabro» (Bock-Bier)	20.00	2.00
Marca «Moza» (Extracto de Malta)	20.00	2.00
Marca «Marzen» (clara y oscura)	25.00	2.50
Cerveza en barril, litro (blanca o negra)	2.75	1.50 el vaso.
Cerveza de Pichel	3.00 cada uno.	

TODO HOTEL, CLUB Y TIENDA DE BUEN CREDITO QUE DESEE COMPLACER A SUS CLIENTES, DEBE VENDER ESTA CERVEZA.

Garantizamos que nuestras cervezas son fabricadas con los materiales y aparatos más selectos de la industria cervecera; que su sabor es de primera calidad y su aroma exquisito. Con el valor de una botella de cerveza importada se puede tomar de *tres a cuatro botellas* de estas excelentes Cervezas. Nuestro HIELO cristalino fabricado con agua químicamente pura, destilada a vapor, es una garantía para la salud. Hacemos constantes reformas en nuestra fábrica, sin reparar en gastos, para poderla mantener a la altura de una *Cervecería Moderna*, semejante a las *Fábricas Europeas*.

NOTA:—Suplicamos exigir de los carreteros, siempre que se les entregue dinero por depósitos de envases, un recibo impreso con el sello de nuestra fábrica, por la suma entregada.

BANCO AGRICOLA HIPOTECARIO

GUATEMALA

Capital Autorizado	$	12.000,000.00
Capital Suscrito y totalmente pagado	,,	4.700,000.00
Fondo de Reserva	,,	1.223,659.32

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

Nueva York	Sres. G. Amsinck & Co.
San Francisco Cal.	Sres. Schwartz Brothers.
Londres	Sres. Lazard Brothers & Co.
París	Sres. Lazard Fréres & Co.
Hamburgo	Sr. don Conrad Hinrich Donner.
Madrid	Banco Hispano Americano.

Acepta depósitos a plazo fijo y a tipo convencional. Además de hacer todas las operaciones de su ramo, tiene un departamento de CAJILLAS DE SEGURIDAD que alquila al público en condiciones ventajosas.

DIRECCION:

Daniel Rodríguez. L. P. Aguirre. J. Valenzuela y Micheo.

A. R. PRENTICE, Gerente.

Dirección Cablegráfica: SCHWARTZ-GUATEMALA

Schwartz & Co.

CALLE REAL
GUATEMALA, C. A.

EXPORTADORES
IMPORTADORES,
Y BANQUEROS.

Dirección Cablegráfica: SCHWARTZ-San FRANCISCO

SCHWARTZ=BROTHERS

UNION TRUST BUILDING — SAN FRANCISCO, CAL.

Importadores, Exportadores y Comerciantes Comisionistas